rgane des Catholiques de ss gue trançaise du Nord-Ouest.

ABONNEMENTS: Un an (Canada) .....\$1.00 Un an(Etranger)fr7 50 \$1.50 La ligne (lère insertion) \$0.12 Insertions subséquentes 0.08 Mariage, Décès, Nais-

# NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

Le seul journal français Saskatchewan

REDACTION: 405, 13ème RUE ADMINISTRATION 1303, 4ème Avenue Ouest Priace-Albert, Sask. Téléphone 2964

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Rédacte ur en Chef.

Publié par la Cie La Bonne Presse Ltée.

J.-P. DAOUST, Administrateur

# Nos Syndics d'Eccle

La semaine dernière, se faisait à Régina la réunion annuelle desyndies d'école de la Province. Près de cinq cents se sont fait un devoir de venir assister à cette réunion et prendre part à la discussion des questions importantes qui devaient y être étudiées.

Nous regreitons sincèrement que nos syndies canadiens français aient brillé par leur absence à cette réunion. Leur devoir cependant était d'y être. Il ne faudrait pas qu'on puisse jamais dire de notre population catholique ce qu'on disait de la jument de Roland: "Elle avait toutes les qualités; seulement elle était morte"; Nous n'aimerions pas qu'on puisse dire de nos compatriotes ce qu'on disait un jour des Français de France: "Les fils des Croisés n'ont de croisés que

Tous le savent, nous passons par des temps difficiles. La lutte contre le français qui se faisait dans l'Ontario vient de commencer au Manitoba. Elle se fera bientôt ici. Il nous fant la prévoir, nous y préparer, nous unir afin d'y tenir tête.

Ce qui empêche le succès de causes justes, c'est presque tonjours l'apathie de ceux qui devraient avoir à cœur de les défendre; ce qui paralyse parfois certaines œuvres et les empêche de produire tous les résultats qu'on aurait le droit d'espérer, c'est le trop petit nombre de membres vraiment dévoués, sincèrement désintéressés.

Vovez un puits au milieu d'un jardin. Avec l'eau qu'il contient on peut arroser tout le jardin et lui faire produire des fleurs et des fruits: mais si, faute de bras ou de bonne volonté, l'eau reste au fond du puits, le jardin sera desséché et stérile. Ainsi en sera-t-il de nosociétés et de nos œuvres; elles produiront le bien dans des proportions plus grandes, si ceux qui en font partie sont animés d'un vrai cielle de l'Empire britannique, on même l'idionne usuel de la majorité sés. zèle.

L'attachement que nous devons tous avoir à notre belle langue: l'affection et le respect dont nous devous tous envelopper notre chère Jersey et à Guernesey, le français et l'anglais jouissent d'une parfaite se par lui dans les démêlés diplo-quelques canons de gros calibre et Eglise, nous donnaient le droit d'espérer que nos syndies français (galité. Dans l'immense Empire des Indes, les nombreux dialectes matiques avec l'Allemagne au su-d'un millier de prisonniers. et catholiques assisteraient à la réunion tenue à Régina la semaine nationaux sont en usage dans l'administration civile et judiciaire comdernière. Les Allemands et les Polonais ont mieux compris ieur de- une à l'école. Dans l'Union Sud Africaine, la liberté que nos anglivoir. Es v sont venus en grand nombre de tous les coins de la Pro-leisateurs à outrance veulent refuser aux Canadiens-Français, après vince et ils ont droit à nos sincères félicitations.

par ces syndies a été une demande faite au gouvernement de ne per-taille. Ces ennemis acharnés des Anglais peuvent se servir de leur mettre qu'une seule langue dans nos ecoles; et cette langue naturelles langue au l'arlement, d'evant les dibanaux et ont le droit de la faire ment est la langue anglaise.

Par qui est faite cette demande? Par des hommes qui ne saveni pas l'A B C des questions regardant l'éducation, qui ne connaissent la faire apprendre à leurs enfants. Le parlement britannique compas de ax pages de notre histoire, qui n'ont d'autre idéal que l'argent qu'ils sont venus chercher dans cette Province que nos pères ont par- Home Rule un article interdisant au Parlement d'Irlande—quand il conrac pour y semer la civilisation et la paix!

coloris, ceile qu'ils allaient porter au pied du trône pour faire condannier le Gouverneur qui la trouvait absurde. Aussi le général Muntas écrivait aux ministres du Roi; "Je me glorifie de l'accusa-

irrépuatie à cet Empire. C'étail cette raison que donnaient encore que ques fanatiques aux premiers jours de la Confédération et Sir J. A. McDonald qui tendront. Nous parlons le français, nous continuerons à le parler et detait avoir autant d'esprit, autant de patriotisme que nos syndies de mous avons assez de confiance dans le jugement de ceux qui seront apla l'estace répondait à Daiton McCarthy, le néfaste précurseur des polés à gouverner notre Province pour être convaincus qu'ils ne nous aug " sat urs d'aujourd'hui: "Je ne partage nullement le vœu expri- entéveront jamais le droit de le faire caseigner à nes enfants dans nes me contains quartiers que, par un mode quelconque, l'on tente d'op- ocoles. ime des langues du pays ou de la sudre inféseure à l'autre. The Chait realisable, elle serait FOILE et CUIMINELLE. La constan maintes fois formulée que le Canada est du pays comquis esté comus de rien. Que le pays ait été conquis ou rède, nous avons maille art une constitution qui fait à tous les sujets britanniques une stranten d'al solue égalité qui leur garantit LES MEMES DROITS en mail : de LANGUE, de RELIGION, de propriété ou de droits personals. Il n'y a pas de race deminante en ce pays; il n'y a pas de i suguise: nous sommes tous sujets britanniques et ceux d'entre not qui ne sont pas anglais ne sont pas moins britanniques que

C'air cette raison que donnaient cueore, il y a vingt-cinq ans. d'antres tanatiques d'Ontario pour faire disparaître l'enseignement du français dans les écoles et un autre homme d'Etat distingué Sir françaises continuent d'être bien Oliver Mowat, leur disait en pleine Chambre: "La mesure qu'on défendues contre la ruée teutonne propose doit être rojetée; elle est une menace pour la paix générale et let l'offensive si merveilleusement une injustice pour les Canadiens Français. Ceux-ci ont toujours été élaborée sous le regard imposant aussi loyaux que les Anglais; ils ont défendu le Canada; ils l'ont du kaiser se consume lentement même sauvé. Si nous voulons former un grand peuple, ne détruisons sans avantage sérieux. pas ainsi l'œuvre du temps et de la raison. C'est l'union obtenue par de généreux compromis qui a donné à l'Angleterre l'empire des mers, tuosité des troupes allemandes à la Suisse le moyen de préserver sa retraite alpestre de toutes les attein- chancelle déjà sous les coups impites et à l'Allemagne de faire face à tant d'ennemis externes."

C'est la raison que donnaient hier encore des politiciens à courtes français qui dominent le champ vues de Winnipeg et que réfutait un Mémoire rédigé par les Irlandais, de bataille.

(les Hibernians) dont la conduite est audessus de tout éloge. Forts tendre que leur artillerie continue Samogneux et Ornes, ensuite de l'expérience de leur race, ils conseillent aux Canadiens Français de tenir en échec les meilleures in- Champueuville et le bois de la de résister fortement à ceux qui veulent leur enlever leur langue, tentions de l'infanterie et de l'ar- Vauche, et s'étaient enfin mainte-"La perte de sa langue, disent-ils a plus contribué à détruire la natio-[tillerie teutonnes. Une énorme nues à la côte du Poivre et à Dounalité irlandaise et à ruiner son attachement à la foi catholique que quantité de munitions et nombre jaumont. tout autre évènement de l'histoire de l'Irlande, sans même en excep- de réserves françaises se massent ter la conquête.

Puis ils ajoutent cette phrase aussi significative que vraie: "Les atuaques ultra-protestantes menées dans ce pays centre ceux dont l'an- fiance que les mesures prises vont disparu. Plusieurs mouvenients glais n'est pas la langue propre, sont destinées tout autant à faciliter le prosélytisme protestant qu'à étendre l'usage de la langue anglaise."

Comme cela est vrai! Nous sonhaitons de tout cœur que ces grandes vérités soient bien comprises par les Irlandais de tout le Canada, que ces nobles sentiments les animent tous à l'égard de leux dont l'intérêt est le leur.

Puissent nos frères, les Irlandais, comprendre que les drons dont ils jouissent ici au pays leur ont été sauvegardés par no 15 qui, un mais la ligne de Douaumout à la Allemands et ensuite l'encereleiècle avant leur arrivée au Canada avons fait la lutte qu'ils ont outenne en Irlande pendant des siècles.

Et si nous avons été assez heureux pour conserver notre langue résister aux plus violentes attai aux Brandebourgeois. que nous regardons comme l'appui de notre foi, pourquoi ne nous aideraient-ils pas dans tout le Dominion à la faire enseigner à nos enfants, lorsqu'ils s'efforcent chez cux, en Iriande, de faire revivre un gré de force restant encore aux idiome dont ils regrettent la disparition?

Nous vivous dans une colonie anglaise; donc nous devons ne parler que l'anglais! Mais la langue anglaise n'est pas la langue offides sujets britanniques. En réalité l'anglais n'est l'uniqué langue officielle que d'une minime partie de l'Empire.

En Ecosse, en Irlande, an pays de Galles, le Gouvernement encourage et subventionne l'enseignement des langues celtiques. A e et ils ont droit à nos sincères félicitations.

Une des choses les plus importantes qu'on a voulu taire approuver. Cont octroyée sans réserves aux Boers vaincus sur les champs de baenseigner à leurs enfants.

> Les Irlandais regretient d'avoir perdu lein sangue et ils désirent prend la légitimité de ce désir et il a refusé d'inserire dans le bill du plus tôt élevé hier. Les mines existera--de supprimer la langue anglaise comme langue officielle.

Nos syndies de langue anglaise feront donc bien d'étudier l'his-Le quelle raison donnent-ils pour imposer ams: une seure fan- toire de l'Angleterre et ils pourront y admirer ar libéralité de la mère que à nos enfants? "Le Canada, disent-ils, est une colonie anglaise." patrie et sa largeur de vues. Els feront bien aussi d'étudier l'histoire Co n'est pas la première lois que cette raison est exprimée, de Canada et, s'ils ont un peu de cour, ils comprendrent qu'ils doivent C'han celle que donnaient quelques écervelés aux premiers jours de la de la reconnaissance et de l'estime aux descendants de ces héros donblés de saints qui vinrent. il c a plus de trois siècles, promener le flambeau de l'Evangile dans les forets vierges de notre cher Canada; ils comprendront que nous avous le droit à leur protection et à leur tion paule contre moi d'avoir soutenn avec fermété les sujets cana- respect quand ils verront que s'ils vivent aujourd'hui dans une colonie diens français du Roi dans leurs droit; et d'avoir fait tout en mon pou- angiaise, c'est à nos ancôtres qu'ils le doivent; ils verront qu'ils ont voir pour gagner à mon Souverain l'affection de re peuple brave et été bons pour eux en se battant comme des lions à l'ombre d'un draintelligest dont l'émigration, si elle arrivait jamais, causcrait une perte peau encore teint de leur sang et du sang de leurs ancêtres pour conserver le Canada à l'Angleterre.

Nos syndies diront ce qu'ils voudront, penseront comme ils l'en-

Il nous faudra du reste revenir sur cette question de l'éducation tentative était faite, elle sec. t. p. crois, préa isable, dont l'importance sante aux y ux de tous ceux qui s'intéressent à cette l'revince dont nous voulous tous le bien.

### LA GUERRE

MERCREDI 1er MARS

Autour de Verdun .- Les lignes

L'héroïque, mais inutile impétoyables des innombrables canons

On se demande avec anxiété si l'accalmie qui se fait sentir momentanément est le premier indice de l'impuissance à atteindre un triomphe définitif, où bien un simple arrêt commandé par la nécessité de reprendre haleine et de fortifier les positions incertaines qui ont coûté tant de sang et tant de vics.

ne fait aucune allusion à Verdun nes du fort Douaumont et l'arrêt dans son rapport officiel d'aujour-momentané de l'assaut en nom-

Succès des Français.—Ils ont réussi à couper les communications des troupes brandebourgeoi- la même qu'au début. La conses du reste de leur armée, et les tiennent en ce moment ensermées tible et persévérante des Bretons adans les ruines du Fort Douau-été le facteur essentiel qui causamont qu'ils ont entouré. Désor- d'abord le recul sans retour des côte du Poivre est consolidée et ment de la colline de Douaumont les fortifications sont capables de qui sert pour le moment de trappeques. De sorte que, bien qu'il ne peut y avoir d'illusion sur le delieu d'espérer qu'ils seront repous-

Aux Etals-Unis. P. est dit que Wilson, le président des Etats-Unis va demander au Congrès de jet de la guerre sous-marine.

#### JEUDI 2 MARS

Paisseaux coules. Est-ce simat de l'application de la nouvelle méthode allemande dans la guerre sons-marine, toujours est-il que le nombre de vaisseaux coulés à été sous-marins font ravage dans la navigation aux abords des côtes anglaises.

Le grand vaisseau transatlantique français La Provence fransformé à bord plus de 2000 personnes, pain. dont on ne connaît pas le sort | Tant ca la cruche à l'eau....-

liéni, ministre de la guerre. On duit à Trinidad. dir qu'elles ne sont pas très élevées.

norme bombardement à fou con-sonne. vergent des haufeurs de Montfaucon et Forges à l'Est, et des collines de Jumelles d'Ornes, à l'ouest La bonne stratégie ordonnait l'abandon d'un terrain difficile à défendre et dont la possession ne compensait pas les vies sacrifiées.

2. La deuxième phase marquait avance sur Douaumont: cette avance teutonne enlevait 4 milles de terrain aux Français, mais se terminait par la vigoureuse contre-attaque française et l'encercle-Toujours est-il que l'Allemagne ment des Allemands dans les ruid'hui. Les Français laissent en-bre. Les Français avaient évacué

3. La troisième période du manautour de Verdun. L'état-major bat commença le 1er mars. L'érgénéral français exprime la con-deur première des assaillants 🛎 prouver leur efficacité à bref délai, tournants ont été arrêtés dès le début. La force morale et la cohésion des troupes françaises reste duite héroïque et l'ardeur irrésis-

#### VENDREDI 3 MARS

Autour de Verdun—L'accalmis Allemands pour leur permettre de annoncée récemment n'était que continuer leur attaque. Il n'en le besoin de se réorganiser et de est pas moins vrai qu'il y a tout placer leur artillerie lourde. En ce moment la lutte a recommencé de plus belle, spécialement acc Nord de Douaumont où les Allomands ont pénétré après une sério de combats sanglants et désespésanctionner par vote l'attitude pri- rés. Ils annoncent la capture de

> Le bombardement est aussi très intense dans la région de la Woovre. La bataille se poursuit.

Dans le Caucase.—Deux avaixple coincidence, ou déjà le résul- ces russes se continuent, après l'eccupation d'Erzeroum, toutes les deux très importantes, la première se dirige de Kermanshah vers la frontière persanne-turque, dans l'espoir de faire leur jonction a . & les troupes anglaises de Kut El-Amara. L'autre est menée rigettreusement vers Trebizonde, Sivas et Bitlis que les Russes espèrent occuper bientôt.

A Berlin.—On dit que les feuxen croiseur auxiliaire depuis la mes commencent à manifester ferguerre a été coulé dans la Médi- me à Berlin en faveur de la paix, terranée. On pense qu'il y avait et aussi dans l'espoir d'obtenir du

On tient de source certaine qu'eu-Autour de Verdun.-Le nombre fin un des bateaux vagabonds dez exact des pertes françaises a été kaiser, vient de se faire arrêter par annoncé au comité des affaires mi- les Anglais. Est-ce le "Mocwe" litaires par le colonel Boucabeille, ou le "Roon"? On n'en dit riensecrétaire en chef du général Gal- Mais le bateau capturé a été cete-

En Grèce.—Le Roi Constantin Il est certain que les Allemands à une fois de plus transmis ses ont perdu entre 125,000 et 130, impressions aux représentants de la "Presse Associée" qu'il a regus Les rapports de la bataille delchez lui, pour leur faire les confi-Verdun nous font entrevoir nette-|dences, qu'il destine à la publicité ment trois phases principales. Rien de nouveau depuis la derniè-1. La ruée allemande au prom m- re fois, excepté son entrevue avec toire nord de Verdun entre Bra-lle Général Sarrail qui doit l'avoir bant et Ornes. C'est de la que les quitté complètement charmé de Français retraitèrent devant l'é-leun entretien avec sa royale per-

#### SAMEDI 4 MARS

Dates la région du Caucose-Les Russes ont réussi à briser une seconde fois, la résistancé turque**, es** ont pris Biflis, ville turque, qui était l'objectif de la marche en avant des Russes après Erzerotim. Avec cette ville en leur possession est le chemin de Bagdad qua s'ouvre pour eux et leur prochaine jonction assurée avec les troupes anglaises de Kut-El-Amara. Les forces turques se trouvent ainsi séparées en différents tronçons

(A Suivre en 2eme page)

# Marche des évenements

(Suite de la 1ère page) dont les échecs vont hâter la démogalisation.

Sur mer.-Les Aliemands affirment d'une part. de l'autre des Français nient que 2 bateaux croisears auxiliaires et un bateau éclaireur anglais ont été coulés au large du Havre en France.

Predun resiste tonjunes .- L'on zymmence à étactire l'opinion que le kaiser pour assurer son salut personnel et celui de son trêne. Thesite pas à mener ses sujets i la noucherie, tout comme s'il- comnamlait un massacre général. Les les pardnes autour de Vorden sont en effet énormes, et c'est là è seul commentaire omis par la ress. mondiale en ce jour. l'est bien la seule caractéristique

lon a nom de Verdan. L'attaque se poursuit avec furie our venir jusqu'à cette houre, se riser contre la force incomparade des remparts vivants des trouses françaises, appuyées avec inléniable efficacité jusqu'ici par

и l'unique développement de l'ac

'artillerie. Depuis jeudi les Allemands tendent leur champ d'action enire Forges et Malancourt avec l'intention de déborder la gauche grançaise au Nord-ouest et de briser la ligne de défense plus à 'ouest de Douaumoni ou de la côte

la Poivre. Bien que l'opinion générale des des opérations, il n'etcest pas tion malgré la neige et le vent. Le notes vid que Verdun teste l'het d'a-cat-insensés de le part de-Michands, Pavent, ser dicher. . . . महारोल इचल्टेड

Verduniest én ent propue a Régina la convention annuelle : un proposa ensuite que le cer-27 février autour de Verdun.

fille.

cent vers Bagdad, les Anglais du Une résolution proposée avant la la vos nombreux lecteurs un ouvragénéral Aylmer tentent aussi de clôture de la Convention dans le ge précieux et très pratique sur se rapprocher de Kut-El-Amara, but de maintenir le principe du le Mariage ou la Grande Question. les deux objectifs étant la déli-bilinguisme fut déclarée hors d'or- Ce livre est digne de figurer au

que peu justifiées à ce sujet-en lé la modération dans leurs dis- Bref, cet ouvrage de valeur réellaissant entendre que l'Allema- cours durant la convention, ce qui le, répond à un besoin actuel, sur-

MARDI 7 MARS

En Turquie.—De continuelles umeurs tendent à faire croire ue les Tures décidement en ont issez de la guerre. Leur idée est que l'Allemagne assez occupée à Steindre le feu chez elle ne peut les protéger ni contre la famine et la rise industrielle, ni contre l'avance Russe qu'elle sent monter de Convention de Commissaires franninute en minute. Des proposi- co-canadiens. L'idée mérite contions de paix ont été faites à la sidération. Ce serait un excellent Russie par l'Empire Ottoman qui redoute son demembrement et sa seigner. ruine prochaine. Les Russes avancent vers Bagdad au sud vers L'imbroglio politique à Régina Trebizonde à l'ouest en Turquie

Surfiguetails !- Les Allemands satisfaits sans doute de la belle randonnée du "Moewe", et contiants peut être en l'aceroissement de leur marine vont bientôt tenter. paraît-il. la fortune de la mer en faisant sortir leurs grosses unites pour un combat naval. Des rapports incertains pourtant et non confirmés font savoir qu'un escadron croise en ce moment dans la Mer du Nord.

Jutour de Verdun.-Ils sentent de plus en plus leur impossibilité d'avancer par Douaumont sur le fort Tavannes: et c'est la raison core une fois de plus aujourd'hui ge dans la construction de l'asile pour laquelle, le combat vient ende dévier au sud de Verdun, vers Fresnes en Woevre, et au Nordouest entre Bethincourt, et la Meu-laccuse M. Bell d'avoir des intérêts se, après un bombardement terrible, les Allemands ont pris Forges et Regneville.

En Angleterre.-Les Zeppelins ditiques militaires des alliés soit viennent de faire leur réappari-

#### REGINA, Sask.

Danmarine dates in these . dates rease arregant de le cathé linde a Programe assemble ed - PACEC. - As a most hand do M. J. E. Fot-The state of the state of 

> i i i i i re . In Ly mini. es in Par edigital-

chor, dvile et les Aremards y des Commissions d'écoles de la cressadresse à l'inspecteur des posan auf à profusion les oilus le Saskatchewar. On y a fait de la jes et demande à ce que les buour grosses place. On a compe que consigne. Présidée par un reaux de St. Antoine et de Stortd'Texplosion de 117 obres en une orangiste, M. R. J. Westgate, de honks aient à l'avenir un service gare. On estime à 1 millions le Régina, on y a passé des résolu- de malle trois fois par semaine. nombre d'obn- emplo de depuis le tions qui portent la marque dis-. On prit ensuite des souscriptions tinctive de l'orangisme et du fana- pour le secours des Belges qui rem-Dans le Course. On annouve tisme. Nous ne sommes pas prêts portèrent la jolie somme de \$57.70. e bembardement de Trebizonde à reconnaître à cette Association port de la Mer Noire à 120 milles des Commissaires plus d'autorité a l'onest d'Erzeronne. L'armée de qu'il ne faut, mais il est certain terre russe s'avance aussi sur cette qu'elle ne manquera pas d'exercer (M. le Directeur du "Patriote". son influence partout où elle pour- Excusez notre liberté: vous fe-Pendant que les Russes s'avans ra contre les droits des minorités, riez une bonne œuvre de signaler

vrance du général Anglais Towns- dre parce que quelques heures au- presbytère, à la bibliothèque pabend, enfermé a Kut-El-Amara. paravant en avait adopté une autre roissiale et dans chaque foyer. Il est rentré, après une escapade résolution à effet contraire par un | S. E. le Cardinal Bégin, le re-quantité. Volume, in-12, de 350 et une croisière plus ou moin-vote de 206 contre 145, vote que commande chaleureusement. C'est pages, pleine reliure. écarlate. mouvementée-dont le résultat est l'on affirme avoir été tout-à-fait un "Livre d'Or", dit l'éminent su- Edition de luxe pour cadeau de dit-on 15 vaisseaux coulés, 300 irrégulier. Cette résolution pa- périeur de St. Sulpice. Un "chef noces, \$2.00. S'adresser à l'auteur prisonniers marins, \$1,000,000 en rait-il sem présentée à l'attention d'ocurre", ajoute la "Semaine Re-Rév. Hamelin, curé, Adams, Mass. or.-le "Moewe" est revenu de du ministère de l'Instruction Pu- ligiouse" de Montréal; Un "Excel- E. U. nouveau à son port d'attache. blique. Nous ne pouvons établir hat plaidoyer", remarque un avo-Naturellement la presse allemande l'effet qu'elle produira au ministè- cat de Québec, 'Un "Remède à Bunch, nous en écoulons une se consume en divagations louan- re mais M. Scott et M. McColl. -11- propos et salutaire," constate un cinquantaine d'exemplaires. à geuses aussi incompréhensibles rintendant, ont tour-à-tour con-eil- médecin Montréalais, etc., etc.

le ministère commence à être fatigué de toutes les agitations qui se font dans la province sous le patronage des orangistes et des fran- De 9 à 12 hrs a.m. et de 1 à 6 hrs p.m. cophobes.

A propos de Convention, un de nos membres se demandait s'il ne serait pas à propos d'organiser une moyen de se renseigner et de ren-

Le fait le plus saillant de la semaine a été la décision prise par le gouvernement sur recommandation du comité spécial d'investigation de la chambre, de nommer une seconde Commission Royale composée de juges pour pousser à fond l'enquête sur les accusations de corruption portées

contre certains députés. M. Bradshaw a porté de nouvelles accusations, en suivant cette par lesquelles il incrimine M. McNab, ministre des travaux publics et M. Bell, ministre des téléphones. Il prétend qu'il y a cu surenchère de contrats et gaspillal'emplacement pour la prisse; il dans certaines compagnies qui feurnissent le matériel des téléphones ruraux. Un haut fonctionnaire, autrefois président du service de la voierie et depuis pré- The sident du bureau de contrôle financier. M. McPherson, a donné sa démission Il appert qu'il était Jun des principaux intéressés dan- la compagnie qui obtint le contrat de construction du pont de Sa-kunn.

John F. Lindsay arrete il y one to a mas, sur accusation de ann and ve. Pemployé défal-The second of management of the order out turnelt store and the transfer of the color of the first the color of the tips, est mort sua programa i esperador nation de eyuthe order or special liberary

, the the removed we have the disperse dispersihand plane it starters gal bur on die La amilias.

STORTHOAKS, Sask.

April and A C F. C da s le and he or he had a lettre de M. Let the more reset qu'ils sail d'autif de demandant de The rates air dante timera pair de travalleure , il consection des froits restaméricales d'un de l'aider dans the second represents France of the second Anterior. Plus shows morning out insert lours nom- demandant un et deux tra-La semaine dernière muit lieu ; illeurs.

#### La grande question

ane seule est invincible sur mei. 'nous laisse prévoir qu'après tout tout dans l'Ouest Canadien. Prix:

Dr. H. TOUCHETTE DUCK LAKE

HEURES DE BUKEAU CONSULTATIONS A LA MAISON

# Quand

vous avez besoin de pain, de gâteaux ou de patisseries renez nous roir et faites votre choix

Roy Taylor A côté du Théâtre

Orphcum

& Téléphone 2562

# Bois de corde

Nous achetons le cyprès et le tremfois la procédure parlementane, ble en petite ou grande quantité. THE PRINCE ALBERT FUEL CO. LTD 17ème rue et 2ème Ave, Ouest

# "MY WARDROBE"

Regina. Sask.
TEINTURE ET NETTOYAGE
D'HABHLEMENTS Attention Speciale aux Ordres
par Malle et Express
Liste de Prix Envoyée sur demande
VOYEZ NOTRE AGENT LOCAL

ATELIER ON PHOTOGRAPHIA

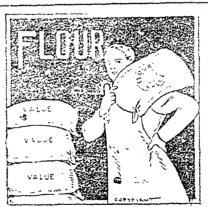
# **BANKS STUDIO**

Successeur de Chisohlm Studio ARTISTE PHOTOGRAPHE Travaux exécutés promptement Agrandissements de photographie Attention aux commandes par la poste

46 EST, HUITIEME RUE Prince Albert, Sask. Teléphone 642 Boite postale 132

Rosedale Mediarmid Lumber

angle de l'Ave Centrale et de la 17e rue Ouest Téléphone 2733



Le meilleur élément Pour le pain et les gateaux, c'est notre famense farine de première qualité Empire Patent

Cook's Pride Vous verrez que chaque sac donne beau coup plus de pain et de biscuits. Dien blanes, d'un goût délicieux et pur, que toute autre farine en vente. On oublie le prix mais on se rappelle la qualité de notre farine.

THE ONE NORTHERN MILLING Co. Tri 242. Caster Postal 238. 160 RUE O. J. H. HALLAM

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF Téléphone 727 Schriner & Co. Entrepreneua de Pompes Funèbres Ambulance privée Burcau et Chambre Ardente : Harphill Block, coin 10c Rue et 2e Ave Est. Prince Albert, Sask.

\$1.00 l'unité, forte remise par

N.-B.-Rien qu'à Willowl'entière satisfaction du public.

> I., MEINDRE, Missionnaire.

Willow-Bunch.

Cartes Professionnelles

#### MÉDECINS

Dr F. Lachance DES HOPITAUX DE PARIS

SPÉCIALITÉS:

CHIRURGIE ET MALALIES DE LA FEMMF

WINNIPEG, MAN.

2581, Avenue du Portage

Consultations de 2 à 5 p.m. Visite à l'hôpital de St. Boniface tous les matins.

#### Dr DesRosiers MÉDECIN-CHIRURGIEN

Bâtisse STANDARD TRUST Coin 3e Avenue et 22e Rue

Heures de bureau: 2 à 6 p. m. TEL. 1330.

SASKATOON, - SASK

#### L. A. GIROUX

de la société légale BISHOP, PRATT & GIROUX Avocats et Notaires

Edifice de la Banque Molson **EDMONTON ALBERTA** 

# Dr. LAURENT ROY

des Hopitaux de Paris Spécialité: Maladies de la femme

12, Canada Life Building Hème Avenue

Residence, 2407 REGINA, Sask.

# Dr C. R. PARADIS

Autrefois de Londres et l'hopital Nocker de l'aris Spécialiste en chirurgic générale A maladies de la femme

Edifice McAra et Wallace 855 rue SCANTH, (premier Ctage) Telephone 4605 Besidence 2009 rue Robinson Telephone 1606 HEITES--de y h 11 nav de 3 à s

o.m. et de 7 à 8 30 p.m. REGINA, Sask.

#### Dr Martial LAVOIE HOWELL, SASK.

Dr LEBLOND, B.M.M.D. Médecin et Chirurgien

GRADUE DE L'Université Laval de Québec. Licencié pour Saskatchewan. HEURES DE BUREAU: 9 à 12 a.m. 2 à 5 p.m. BUREAU ET RESIDENCE Rue Lawe, près de l'Hotel Queen TELEPHONE 108 ROSTHERN, - Sask.

### Cartes d'affaires

MARCELIN Bois de construction de toute sor.

te. Beau bois de Colomnie, Portes, Chassis, Papier à Convertures, (dalles), Pieds d'escaliers tournés

Conditions facilies. Venez me voir à mon bureau,

> J. A. BOYER Propriétaire

# J. E. FORTIN

ARCHITECTE

CHAMBRE 403

Batisse Kerr

RÉGINA, - SASKATCHEWAN

Cartes Professionnelles

AVOCATS ET NOTAIRES

RÉSIDENCE:

TEL. MAIN 1554 TRL. MAIN 1832

J. A. BEAUPRE AVOCAT, NOTAIRE, Etc.

BUREAU: CHAMBRE 312, BLOC MCINTYRE WINNIPEG, MAN.

# J. E. LUSSIER

Avocat, Procureur et Notaire

ROSTHERN, bask

Gradué de l'Université La al Je Quet.

A. E. Philion

Avocat et Notaire Ch. 7: Banque d'Hochets a Avenue Centrale. PRINCE-ALSEST. 10-

# LINDSAY & MULL

AVOCATS, PROCUPEUS ET NOTAIRES

Bausse de la Banque d'C ta PRINCE ALBERT,

THOS. MURRA AVOCAT PROCUREGE IT NOT Ch. 7 et 9 Banque Inco PRINCE-AUBERT

(On parle français à nos i ...

Meilleurs remèdes et moins cher

Si nos prix n'étaient pa- pho-neux des autres il vaudrait en onde venir acheter vos remedes chez u

Vous pavez moins cher.

Avenue Centra

Not: e principe est de ne cen lie que remèdes de première qualité, et tours affaires se maintiennent sur rette han De plus, comme nous vendons beach my nos remèdes n'out pas le temps de viena r Dussiez-vous payer plus cher que vet y regagneriez encore mai-

The Rexall Drug Store

Chas. McDONALD

Pharmacien et Opticien

Prince-Alvert

# Robes de Tailleur pour Dames

Nos nouvelles modes du printemps sont ici et vous pouvez venir les voir.

Les dames qui désirent avoir pour Pâques une robe de tailleur, de coupe parfaite et conforme en tout aux dernières exigences de la mode, feront bien de donner leur commande au plus tôt avant qu'il y ait soule.

Vous trouverez nos prix extrêmement modérés pour la qualité supérieure du travail.

# Wm STUART

Tailleur pour Dames et Messieurs Edifice MITCHELL, Coin Centrale et 11e rue

# Voix anglaises qui réclament justice pour l'élément français

SIR JOSEPH POPE, ASSISTANT-SECRETAIRE D'ETAT.-M. ANDREWS, ANCIEN MAIRE DE WINNIPEG.—LES HIBERNIANS DE WINNIPEG.—DIANA, D'OTTA-WA. S'EXPRIMENT AVEC COURAGE ET INDIGNATION

vr. en paix et harmonie, si l'opi- moignage.) nion publique était enfin éclairée faveur de la justice sont encore langue maternelle. malheureusement trop rares. Leur pseudonyme de Diana.

comme le dénotent incidemment eau. ses observations plutôt aigres à l'endroit des chefs nationalistes, est un catholique notoire et respecté de tous ses coreligionnaires de lanque anglaise.

M. Andrews, est un avocat protestant distingué, ancien maire de

peg représente le sentiment de tous glaise. 'es vrois irlandais.

Et enfin le témoignage de "Diaet d'un esprit cultivé.

longue mais nos lecteurs nous sau-Irlandais bien pensants:

#### Ce que dit Sir Joseph Pope

La lettre de sir Joseph Pope est ain-i rédigée:

Tout ne sert de rien, si l'Allere! Certainement le péril que l'on place dans le fait que des instituteurs canadiens-français de la bas-Sable, se servent de leur langue maternelle comme moyen de com- d'hier de l'Europe orientale. munication entre leurs élèves, est moindre que le désastre qui nous

ricain, soyons pendus tous ensem- eifiques? ble on nous le serons séparément!"

suivie sans être molestée par des intellectuel que nons possédons? mesures vexatoires.

légeance et traîtres à leur devoir unis tous les jours avec leurs bra-

Nous nous faisons un devoir de de sujets britanniques, dirigent ves camarades Français, jointe à reproduire ci-dessous quelques té- tous leurs efforts à diminuer le re- la mémoire de nos vaillants héros Canada. Ce fut un contrat entre moignages de haute autorité ex- crutement parmi nous, donnant qui dorment dans les champs rou- nous, et qui nous lie autant que wimés depuis quelques jours par ainsi secours et assistance aux en- gis de France, aurait-elle pour esfet la neutralité de la Belgique liait des catholiques et des protestants nemis du roi. (Note: La ferveur d'amener une meilleure entente de langue anglaise. Comme il y impérialiste de Sir Joseph Pope entre les deux principales races nuruit moyen de s'entendre. de vi- ajoute encore à la force de son té-

Il n'existe cependant pas la et libérée des préjugés du fanctis- moindre contradiction entre la me! Ceux de nos compatriotes de loyanté la plus fidèle à la Couronlangue anglaise, catholiques ou ne d'Angleterre et l'amour très naprotestants, qui élèvent la voix en turel et digne de louange de sa

courage n'en est que plus digne faciliter l'enseignement de sa land'admiration. Citons aujour- que à ses enfants qu'est-ce que ce le "Manitoba": d'hui les éloquents témoignages de fait importe s'il habite la rive gau-Sir Joseph Pope, de M. Andrews, che ou la rive droite de la rivière des Hibernians de Winnipeg, et Ottawa? Souvent on entend dire d'une dame de la haute société an- que l'action des autorités provinglaise d'Ottawa qui écrit saus le ciales est dictée par les meilleurs intérêts des Canadiens-français qui Sir Joseph Pope, ancien se- sont menacés de grandir dans l'icrétoire de Sir John A. McDo- gnorance de l'anglais. Qui rainald, anglais de sang et de sonne de cette façon est certainetendance plutôt impérialiste ment un humoriste de première

Je prétends maintenant que les Canadiens-français d'Ottawa sont les meilleurs juges de leurs besoins. Leur attitude me frappe comme absolument raisonnable. Ils ne sont pas opposés à l'enseignement de l'anglais. Au contraire, ils sont aptes à apprendre les deux langues, La résolution si digne et si élo- et à cet égard il nous couvrent de queute des Hibernians de Winni- | honte, nous citoyens de langue an-

L'ensemble de ces lettres for- l'ignorance de l'anglais. Quelle ployés dans les plaidoiries et les l'aparian de quelques Anglais et que française ne possède aucun deux langues. avantage sur les autres langues parlées par les Galiciens, les Ru- Manitoba" comporte des disposilonais et les autres races aussi in- l'intention principale, de cette nada. Comme si la langue fran- lature Provinciale, qui a statué çaise ne devait point jouir de plus qu'on se servirait de l'anglais exde considération dans ce pays que clusivement dans les régistres et les Français ont sauvé de la sau-minutes de l'assemblée législative vagerie et qu'ils ont habité depuis et dans les plaidoiries et procése-ville, et même de la Butte de plus de 300 ans, sur les peuples dures des cours. hétérogènes qui nous sont arrivés

veux pas qu'il soit compris que j'ex fils du Canada, sont frères d'arécrascrait si l'Angleterre par une cuse ou justifie tout ce qui est arrichance fortuite de guerre devoit vé à la minorité dans cette malheureuse controverse. Les Fran-Le sort de la Belgique ser ni peu cais n'ont pas toujours été très heude chose en comparaison de ce qui reux dans le choix de leurs oranous attend si nous perdons cette teurs, et le résultat en fut une cerguerre, et un tel malheur ne sera taine intempérance de langue et ensemble comme un seul homme, objecter: Est-ce que la faction op- comme homestead un quart de section Toute division, à cette heure su- posée s'est toujours distinguée par prême est fatale. "Messieurs, di- une sobriété de langage et une l'Alberta. Le postulant devra se pré saii jadis un chef politique amé-

Soul- entre nous et la sanvage- d'Ontario n'est-elle pas assez dé- certaines conditions. rie prusienne se tient la flotte an- veloppée pour mettre de côté im- le terrain et la mise en culture d'icclui glaise, comme nous l'apprendrons médiatement et pour toujours cet-amerement à nos dépens, au jour te invraisemblable mutinerie sec-de son homestead sur une ferme d'au d'une victoire allemande dans la taire contre une race, mutine- moins 80 acres moyennant certaines Mer du Nord. Ce n'est plus une rie qui nous afflige à des époques requise hormis qu'on réside dans les simple conjecture, mais un fait périodiques? Qu'importe à l'élé-lenvirons. rie, et qui pent sonder l'inanité de ment anglais le langage qu'un dont les affaires vont bien aura la préteny qui ont choisi cette heure su- instituteur canadien-français de suption sur un quart de section se Prime et décisive des destinées de l'école Guignes emploie avec ses frouvant à côté de son homestead. notre pays pour rallumer d'anciens Pèves? Pourquoi ne pouvonsbrandons de discorde au milieu de mons point nous détourner de cet chaque année au cours de trois ans à partir de l'obtention de la natente: lions Les Canadiens-français esprit de persecution contre ceux cultiver cinquante acres en plus. Une n'attaquent personne. Tout ce qui n'envisagent point les choses patente de préemption peut être obqu'ils demandent c'est de leur lais- du même angle que nous et con- mestead, à certaines conditions. sur la paix—et que la contume sacrer toutes nos énergies d'avord Un colon qui aurait forfait ses droits ont établie au sujet de l'é- à renverser l'ennemi qui menace sa préemption pourra acheter un hoducation de leurs enfants dans nos frontières, et ensuite à édifier mestead dans certains districts. Prix leur langue maternelle, soit pour- cet heureux héritage matériel et 33.00 l'acre.

Il est malheureusement certain ve dans cette malheureuse affaire être diminué par de la terre mauvaise que leur eas est quelque peu com- scolaire jusqu'à ce qu'un "Te promis par la réunion de deux Deum" montant de la cathédrale agitateurs d'une habilité incontes- Saint-Paul proclame la victoire de table et d'une personnalité prenan- nos armées. Peut-être, durant ce te qui sans égard à leur vœu l'al- temps, l'expérience de nos soldats

qui composent le Canada.

#### L'opinion de l'ancien Maire de Winnipeg

Voici la belle lettre qu'écrivait le 3 février, au "Télégram" Winnipeg, M. l'avocat Andrews, Si un Canadien-français désire de Winnipeg. Nous en emprun- français et le meilleur anglais, la tons la traduction à notre confrère chose aurait été une politique sa-

Dans la vie publique et dans la vie privée on arrive assez souvent à des décisions importantes ayant caractère de compromis. Avant la Confédération, l'Amérique Britannique du Nord consistait en un certain nombre de populations de vues divergentes et sans union. La race française, qui avait priorité d'occupation, dominait par le nombre dans une large portion du pays; les Anglais dominaient ailleurs. Ce fut l'intention incontestable des pères de la Confédération de conserver les deux langues. On désira y pourvoir par la section 133 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, laquelle décréta l'usage de l'anglais et du français dans les Chambres du Parlement du Canada et dans l'Assemblée de la Législature de Et malgré tout, les enfants ca- Québec, ce dernier dispositif étant nadiens-français doivent être en- visiblement une concession à la na" est celui d'une femme de coeur través dans l'usage de leur langue langue anglaise dans Québec. Les de peur qu'ils ne grandissent dans | deux langages devaient être emme une documentation un peu étonnante impudence! Et ce qui procédures des cours, et les lois met le comble à cette impudence du Parlement et de la Législature rout gré de leur faire connaître c'est bien l'affirmation que la lan- devaient être imprimées dans les

La section 23 de l'"Acte du thènes, les Doukhobors, les Po-tifs semblables, mais l'esprit, et téressantes qui ont envahi le Ca-clause ont été violés par la Légis-

Il est très malheureux que, au moment où les fils de l'Angleterre En parlant de la sorte, je ne et de la France, aussi bien que les

## Règlements de Homesteads

TOUTE personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu évité qu'en nous tenant debout d'action. Mais quelqu'un peut mâle de plus de 18 ans. pourra prendre toba, dans la Saskatchewan ou dans trict. L'entrée par procuration pour-En toute sincérité, la province ra être faite à n'importe quelle agen-

DEVOIR-Un séjour de 6 mois sur

DEVOIR-Devra résider six mois tenue aussitôt qu'une patente de ho-

DEVOIR-Rester six mois dans cha eun des trois ans, cultiver cinquante Enfin, établissons donc une trè- acres et bâtir une maison valant \$300 Le terrain à mettre en culture peut et rocheuse. L'élevage du bétail peut moyannant certaines conditions être substitué à la culture

W. W. CORY, C. M. G. Sous-ministre de l'Intérieur. N.B.-La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

mes, se battent pour nos propres verse à propos du bilinguisme les écoles de l'Allemagne. Si c'est liberté civile et individuelle, une plutôt qu'intolérants. Insistons partie de la population soulève le bilinguisme comme question de li-

Rien ne peut être plus clair-que l'intention, lors de la Confédération, a été de conserver tous les droits de la langue française au les Allemands. Et il semble que quelques-uns d'entre nous désirent comme le Kaiser, considérer ce traité et cette obligation comme un simple chiffon de papier (scrap of paper).

Si notre politique avait été de forcer tous les enfants à apprendre le français aussi bien que conseiller du Roi et ancien maire l'anglais, j'entends ici le meilleur ge. Rien ne tend à élargir la vision intellectuelle de l'étudiant comme l'appoint d'une autre langue, ornée de sa riche littérature. D'un autre côté, rien ne tend à rendre le vrai patriote plus attaché à son langage que la tentative de le lui enlever. Même si nous avions traité nos concitoyens français dans un esprit libéral, l'anglais devait nécessairement devenir, dans le cours du temps, la langue dominante au Canada. Quelques-uns se plaignent de la lenteur des Canadiens-français à s'enrôler. Je suis convaincu que l'intolérance de quelques-uns de nos concitoyens de langue anglaise envers le français en est lurgement la cause.

Sûrement, à cette époque, alors m'il est absolument essentiel à notre succès de mettre de côté toutes querelles et toute animosité de partis et de races et de nous unir dans la cause commune de notre bataille pour la liberté, nous devrions abandonner cette contro-

# TOUTE PERSONNE

Pouvant disposer de \$1000 seulement et désirant établir un

# Moulin a Farine

dans sa localité est priée de

communiquer avec

ALF. DENIS

EDMONTON,

pour avoir un bon enseignement dans nos écoles, même si cela com-

anglaise, française, russe et italienne sont toutes enseignées dans

vies et pour la préservation de la dans nos écoles. Soyons généreux vrai ce fut sûrement au grand avantage des Allemands dans cette guerre.

Nous ferions de nos enfants de meilleurs hommes et de meilleurs prend l'instruction dans plus d'u- Canadiens s'ils étaient obligéne langue. On dit que les langues d'apprendre au moins une autre

(A suivre en 4ème page)

# Argent à prêter

Nous avons des fonds de succession à prêter sur fermes en culture Adressez-vous à,

The Bradshaw Agencies Ltd Edifice McKay & Adam

Prince-Albert, Sask.

# ROMERIL FOWLIE & Co.

Edifice de la Banque Impériale, Prince-Albert, Sask. Argent à prêter aux taux ordinaires d'intérêt.--Assurance sur la vie, contre le feu, la grêle; et sur le bétail.

Agents de paquebots—Une curte postale suffit pour nous apporter votre demande sur l'un de ces sujets.

Nous parlons français

# -- ET MILITAIRE

ROBES ET MANTEAUX

EDIFICE K. of C. (En face du théâtre Orpheum)

POUR DAMES

Avenue Centrale Téléphone 2004

# Charbons

Télép. 2275

# spéciaux

GALT la tonne ..... KARDIFF LUMP, la tonne......\$6.00 TYNESIDE, pour poêle, la tonne......\$6.00

> Nous sommes seuls agents pour ces espèces de charbon

PIN SEC, solide... . \$5.00 CHARBON dur de Pensylvanie, la tonne....\$13.00 PLEINE MESURE

PROMPTE LIVRAISON NORTH CANADA LUMBER COMPANY LTD

PRINCE-ALBERT

# LES DANGERS DE LA JEUNESSE.

Les PILULES MORO, remède incomparable pour aider le jeune homme, le tonifier et rétablir l'équilibre dans tout son système.

# M. ROMEO HAMELIN

Oui a eu une jeunesse maladive, a une tout autre mine depuis qu'il a pris les PILULES MORO. Sa santé est excellente.

Les jeunes gens sont enclins trop souvent à supposer que leurs forces sont illimitées, qu'ils ont une réserve inépuisable d'énergie qui leur permet de se livrer à toutes les extravagances. C'est pourquoi nous voyons en maintes occasions de jeunes athlètes qui ont passé le but et qui ont été victimes de ce qu'on appelle du surentraînement, de l'abus de la mise en condition.

Il n'est pas rare de voir le cas se présenter chez les chevaux de pur sang, qui avait tout ce qu'il fallait pour faire des coureurs de premier ordre, mais qui restent au poteau parce qu'on a dépassé la mesure de préparation à la course. La comparaison n'a rien de déshonorant pour les jeunes gens et c'est pour cela que nous nous la permettons.

Il faut en tout le juste milieu, et c'est pour cette raison qu'un jeune homme en bonne santé qui sent tout à coup sa condition faiblir, cost consulter un médecin spécialiste qui aura vite fait de mettre le doigt sur le C'est la rupture d'équilibre dans le système, le manque d'harmonie dans le fonctionnement des organes qui a causé tout le mal. La machine humaine doit marcher sans à coup, comme un mécanisme bien réglé; il ne faut pas qu'un mouvement fonctionne plus vite que l'autre; il faut que tout roule silencieusement, doucement et régulièrement Le vrai remède pour arriver à cette perfection, pour tonifier, pour harmoniser la marche du système, ce sont les Pilules Moro. Aux jeunes gens nous les recommandons instamment parce qu'elles réussissent merveilleusement à rétablir l'équilibre fonctionnel sans lequel il est impossible que tout aille à souhait. Les Pilules Moro vivifient le système et en même temps lui donnent l'allure convenahle à suivre, sans seconsse, sans prê-



l'aller longtemps et constamment. Elles sont inappréciables pour les jeunes gens dont le développement se fait difficilement, qui sont faibles, maladifs, pour ceux qui commettent des écarts et détraquent leur organisme faute de savoir se modérer ou se diriger. Les éloges que nous avons reçus montrent qu'elles sont incomparables dans tous les cas où les forces manquent et où la santé est compromise M. Roméo Hamelin nous dit:

"Dès mon jeune âge et jusqu'à que mes parents pensaient que je chitation et sans arrêts, avec un ne vivrais pas longtemps. Je souf- CALE MORO, 272 rue Saint-Denis, soulement harmonieux qui permet frais constamment de maux de tête Montréal.

et par moment les douleurs étaient si grandes que je perdals connaissance. La plupart du temps je ne pouvais pas suivre mes classes parce que je n'en avais pas la force. J'eus plusieurs maladies graves. J'avais vingt ans et j'étais encore maladif. J'étais faible de la poltrine et je faillis mourir d'une inflammation de poumons; les médecins disalent que je n'aurais jamais de santé. J'ai commencé à prendre les Pilules Moro et au bout de quelques mois, à ma grande surprise, mes forces s'étaient beaucoup augmentées. On pouvait suivre l'amélioration qui se faisait chez moi; ma mine, mon teint, mon air enjoué. tout était revenu. Les Pilules Moro m'ont enfin complètement ramené; depuis, je n'ai pas oublié ce bon remède et j'en prends encore de temps en temps." M. Roméo Hamelin, 23 Park, Holyoke, Mass.

CONSULTATIONS GRATUITES par le Dr Adolphe Mignault, au No 272 rue Saint-Denis, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, le samedi jusqu'à 8 heures. Consultations aussi par lettres.

Les hommes malades et dont l'état l'exige peuvent recevoir de notre médecin, au moyen d'appareils les plus perfectionnés, des traitements à l'électricité destinés à leur faire le plus grand bien.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste. au Canada et aux Etats-Unis, sur revingt ans ma santé fut si délicate ception du prix, 50c une boîte, \$2,50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDI-

Ne pouvons-nous pas, au moins pesqu'à ce que la guerre soit finie déclarer une trève à l'esprit d'in-\*dérance qu'on montre dans la essenzagne entreprise pour faire de l'anglais la seule langue des restes au Manitoba?

Alfred J. Andrews.

#### L'opinion des vrais Irlandais catholiques

mérite d'être cité en entier et dans to escape. wy fangue originale.

de la langue de leurs pères."

To mationalist irlandaise of pour much in commun.

Land of the call of the

then Regement and Irlanda's cathos Architechus Sinnet Wilniper

Thistoire de leur propre naturer National Hibernian. I. m.a. at commer sectairs, auticherto an of do meture it refer on graze domining our meilleurs interits La Camada et de l'Empire la tentade tale dons ce peys pour détruis . In the areas of native hangles and and wises considered que la prin-See Lyber pour prions parts Spice attentions to stellanding catherthe de mortare religious at natio-12. A. and viritable and de l'Irand a iti la catholique France. me, plus tord, quand nes compareintes victimes de la jamine et de a peste disultet direct de lais plus watile wietles ware, and wit

Sill's de tour on a rate of Tites ing his build reching the Cacomia co sant les paneres paysans offentiques de la Non elle-France gui les ant rame d's à la se de me Salzement equeles pour lens der-Level person before mainted topologies commenced on retour nac main sesomethe a ces minus lemmes qui · Hent pour la difense de leurs! trons et de leur langue."

Phisent ce tier langage et cet appel si sonsé atteinder, a ser a sitr-Fandai- catholiques, tous les homestes de cœur!

Noici le texte intégral anglais : renominiqué à divers journaux; par M. Thos. Byrne, secrétaire:

The attempt being made by vacome deponts in Canada to outdo seen Prussian methods, in destroy-Say by brute force the right of all receive for and attachment to The language of his fathers, is of a gesticular interest to Trishmen. is cosmowch, as the same methods For been employed to destroy one pouller longue.

The last of her language has . Some more to destroy Irish nation sectify, and undermine the Irishman's attachment to the faith.

paganda, as it is to forcibly extend pressions enrichissent la nôtre.

and his adoption as the most rabid cueillies. Le plus parfait accord Cromwell et le règne de la terreur brange brother he is emphatically moindre discussion, toutes sem- Canada doit-il suivre cet exemple? An milieu du silence indifférent, of the opinion that the best way blaient occupées d'un même sajet. Les Canadiens-Français n'imporesenré ou complice, la section des to engender loyalty and devotion Le motif de l'assemblée avait été sent leur langue à personne, ils ne Wibernians de Winnipeg (Winni- to one's country is not to implent annoncé. Il s'agissait d'une pé- font que la défendre en vue de la reg Ancient Order of Hibermans) in the breast of the newcomer in tition qu'elles devaient signer dans faire subsister. Les deux éléments Lui entendre en faveur de la jus- Canada a rankling seuse of injury le but de protéger leurs enfants en ont véeu en bon accord dans la Ere la voix éloquente des vrais ir- and injustice that in nine coses out obtenant de conserver la langue province de Québec où la minorité Tendais catholiques. Ce document of ten he has gome to this country française dans leurs écoles et de la été traitée avec justice et où les

The people of Ireland, as well enseignent. Cost une protestation contre "la as the French in Canada, know! Cette pétition était sur la table rissants. Maintenant, il existe tentative faite par vertains elle veloit it is to soffee for faith and attendant les signatures. La salle une ère de dissension causée par la weats on Conada poor diposser country. Victims of the condlest Anit passi remplie qu'elle pouvait sympathic que ces derniers ont refine les méthodes prossiennes en persecution themselves, no corne l'être. Inmile d'ajouter que tou- pour leurs frères d'Ontario, dont descrisont par la force brutale le try in the world treats its minority tes signèrent la pélition, on agrait les ancêtres ont virtuellement con-\*rolt des parents à inculquer à vith more tolerance and genero- dit que c'était une dernière plan- servé le Canada à l'Angleterre. Je kerrs enjouts be respect of Commer sity than does Ireland and Quebec che de saint. Jamais ie n'oublie- suis d'avis que si l'honorable Ferand if this fact does not seem to rai l'impression recue en cette des guson pouvait comprendre l'atti-Cette protestation s'inspire d'un mois enginepression on our appor constance. sentiment general du droit, mais, honts of should at least touch the Sens une large mesare aussi, des catholic people et Trish ext sometimes of des expériences per- French descent la Canada that Sounds les D'and de Lo per e le their sutration is in unity, for su-Surger plane for principle with only no two peoples ever had so

The Bestish Emply is buttle Translates The Bestish Emply is buttle in A sec for you continue a exercise on to your for the principle that small so Thistoire sous on excepter to people have the right to live, withso the Heavy of Alberta Med Carthring appressed by their gree-W No to a straight of the manth the said corraine ant ter emotestants contro les peuples les princips Canada as a lagal so longer monoungless dans ce , they of the Empire should Santonfeed prograde the face some the some peoples within The che propagation part street greater, weaters the greatest freedom so the or production to be some and deserted to the rish and prope-· me, their mather topping.

The shopping one or his liveries of the plane of the convent in The grade Capelant do White to these sugar parts secondo it is Egy to top on the areanne de la maintenath in hanging end he Sole's one that capies of the

Et alle Sedresse, i a con de la decense le sent la the Provin-General passionn'e, a tous les homes and tour encount the touch Doila was do to ar do pour tours et par- Press the North West Recieu Ashlician Belivera, St. Benitice Premare pro giver, ditade, it L. Dereit Manered, and the

soit aujourd'hui assez dégé- qu'est-ce que la loi de Cromwell :

Mile R. DULONG

tory, not even excepting the con-inadiennes se trouvaient réunies et un tiers de la population. Ce quest, and the ultra protestant at-ij'eus le désir d'entrer dans la salle qu'elle lui a coûté, le voici: Le tack upon the people of other than afin de voir comment ces dames Canada dut accepter l'immigra-English tongue in this country is conduisaient leurs assemblées. Il me tion des Doukhobors, des Moras much for the purpose of facili- plaisait aussi d'entendre cette lan- mons, etc., qui ne sont pas, que je tating the spread of protestant pro- | que musicale dont une foule d'ex- | sache, des sujets prêts à verser leur

the use of the English language. A ma grande surprise, ces fem- se de leur patrie d'adoption. Nous The Irish Catholic in Canada mes d'ordinaire si joyeuses et si condamnons actuellement les atrohas as much devotion for and as gaies, suivant leur caractère na- cités commises par les Allemands much stake in the land of his birth tional, me partirent graves et re- qui font revivre l'administration orangist in Canada, but unlike his semblait exister entre elles, pas la tel qu'il a existé en Irlande. Le garder les professeurs qui la lour établissements d'éducation les plus

dit. Ce condit est entre les frianartan dà dere centre irs peoples. 'mene anglase, evec un trop grand nambre d'Irland is. d'un e ci, ce de l'autre côté les Cenai medicingue avec un grand mon-

ég, de leur peys sayent de quietithe entire the property at it. - quand as a surem plus le acoit parler leur langue et encore rodus celui de l'enseigner. Ils - i.e. i ar--i qu'on cherche anion-Linde, Naturellement, cetix-la sym-

jours de l'administration de qu'est-ce qu'elle lui a coûté? Elle de manque d'institutrices dans les d'Ottawa.

| De l'administration de qu'est-ce qu'elle lui a coûté? Elle de manque d'institutrices dans les d'Ottawa. | De l'administration de qu'est-ce qu'elle lui a coûté? Elle de manque d'institutrices dans les d'Ottawa. | De l'administration de qu'est-ce qu'elle lui a coûté? Elle de manque d'institutrices dans les de l'Empire et mais connu un homme portant ce bons citoyens, alors la paix serant prénom qui ne sût démêler un faite avant qu'il se verse du sang cenchevêtrement dans une question pour cette cause.

than any other event in Irish his-conduisit à un endroit où des Ca-république et où ils comptent pour sang et leur argent pour la défenmodernes du continent sont flotude réelle des Canadiens-Franl'st-il possible que l'hamanité cais pour ce qui a trait à leur lansoit aujourd'hui assez de nerce gue, il se rendrait à leur juste depour en revenir aux jours de l'ad- mande. Endions la question viministration de Cromwell? On a ce-versa; dans le cas où les Allemands devraient un jour (ce qu'à dais et les Canadiens-françois, (m. Dieu ne plaise) s'attaque à notre langue faurais aimé voir Thonorable M. Ferguson assister à la soine touchante que présentalent ces femmes, que l'amour et le culte de la langue nationale réun d'Irlandais amis de la cause l'dissilent en musee et qui s'exprisecree du français. « qui ac vous maient en termes typiques lorsdraient pas être mis au rang de ses qu'elles vinrent sur le point de sinendis, compa de peut en voir guer la pétition. "Je suis prête à a prant en lismi es nous des mourir pour la cause du français". ramines de la Comerssion, Sea-ret encore: "Je voudrais signer ce document des deux mains", etc., et ceci dit du fond du cour, je n'ai '

> Les mstiturices qui sont en greve possedent lears qualifications légales pour enseigner dans Ontario, ayant subi les examens reof a relability of the language on Ir- quis. Si Ton peut trouver dans Ontario 114 instituteurs qui n'ont ducation.

jamais rien entendu de si tou-!

# Canadiens en garde

Pourquoi donner votre argent pour du tabac qui n'a que le nom canadien mais pas le goût. เรืองเรียกกระสายสมาร์ก Fumez donc les délicieux tabacs naturels, en feuille ou haché de la

# Cie de TABAC MONTCALM, de Joliette, P.Q.

et vous serez sûr de fumer du vrai tabac canadien.

Ecrivez et demandez des listes de prix

#### Capital Plumbing & Heating Co. A. ST-PIERRE, Gérant

Installation de Système de chauffage à l'eau chaude ou à Vapeur.—Ouvrage général de plomberie de toutes sorte exécuté avec soin et promptitude.

Estimés gratis sur demande.—Travail garanti REGINA, Sask.

1436 Elphinstone, Tel. 5104, REFERENCES

Hopital des Sœurs Grises de Régina, et M. l'abbé Gravel, Gravelbourg.

Du ler février 1916 jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crême à votre station.

Gras de crême douce 33 cts la lb.

Gras de crême aigre No. 1 - 30 cts la lb.

Gras de crême aigre No. 2 - 27 cts la lb.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD. Prince-Albert. Sask.



# DESMARAIS & ROBITAILLE Liée 19 et 21 Notre-Dame Ouest, Montréal, P.Q

Marchands d'Ocnements d'Eglise, Vases Sacrés, Bronzes, Statues, Chemin de Croix, etc. Articles religieux, Livres de prières, Images, etc. Spécialité : Confection de bannières, drapes ix. et pour Congrégation ou sociétés Vin de messe, Huile d'olive, Cierges, Encers ate Catalogues envoyés sur demande.

mun d'espeit et de cocor, d'Ot- férioure à aucune autre dans le des écoles publiques constitue pour tous ses points de vue. Je suis gais est conforme aux lois de Dieu espale atteque est dirigie contre dann éverant sons à pere le apre en est qui fut. de ce l'Toronto un travail de géant à cau- convainence que si l'honorable let des hommes; au droit des nagfait forcée d'immigrer aux Etats- se du surcroit d'élèves qui fréquens monsieur voulait prendre la chostions et aux règles de la juste rais Dimanche dernier, comme je Unis où ses fils occupent maintes tent ces écoles, et l'on n'a pas tieu se en ce sens : que la justice doive son qui doit régir le monde. iones du Capona de se rappeter faisais un tour de promenade, n'unt les premiers rangs parmi les de s'étonner si les affaires d'Otta- l'emporter sur la force, attendu

mandent rien à la population aupathisent avec les Canadiers-Fran- pas d'emploi, il est grand temps de l'Eprouve beaucoup de sympa-glaise et n'exigent que l'usage de mobiliser un autre contingent pour thie pour l'honorable Howard leur langue, qu'ils considérent soit aujourd'hui assez dégé- Qu'est-ce que la loi de Cromwell affer combattre dans les Flandres: Ferguson, car il est l'objet de comme un facteur puissant, nonr nérée pour en revenir aux a rapporté à la Grande Bretagne et

Vouer les abservations d'une et égrasé une nation qui n'étale on- Actuellement. l'administration | de ce geure en la considérant sous | La demande des Canadiens-France

DIANA d'Ottawa

La guérison de Mesdemoiselles Benoit et Dulong sont un exemple de ce que peuvent faire les PILULES ROUGES chez les jeunes filles faibles, chétives et maladives.

Avec une bonne santé la jeune fille peut considérer la vie sans crainte. Et toutes les mères qui le savent ont-elles assez le souci de l'avenir de leurs fillettes?

leurs enfants, doivent faire bien attendre de jeune malade sous ses soins, lui presquence mais j'ai longtemps été faible, ché live, avec des maux de tête, des verretiges, des palpitations de cœur et un manque d'appétit. Le sang me montait tout à coup à la tête et j'étais des années et capelle. Il prendra la jeune malade sous ses soins, lui presquence des revertilleux remède tonique et stimulant qu'on appelle les Pilules Rouges, n'acception des années et prétailes trop prolongées. De la façon sans alcool et sans opium. Sous l'influence de ceur et un muméro de contrôle. Nous engageons notre de contrôle. Nous engageons nous de contrôle. Nous engageons nous de contrôle de contrôle. Nous engageons nous en contrôle. Nous engageons nous en contrôle. N

CONSULTATIONS GRATUITES CIALITE pour la femme, celle qui les Pluies Rouges qui m'ent fait du puérit tous les jours un grand nométa la couse de chaquine incontrôla son harmonie. C'est le moment où prentions du Dr Simard sont tout à fait nent racine ces terribles malaises qui gratuites et se donnent tous les

Les parents, qui veillent à la santé de tions féminines en Europe, auprès des re de la CIE CHIMIQUE FRANCO-leurs enfants, doivent faire bien atten- Drs DeVos et Capelle. Il prendra la AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre portais pas bien; j'étais découragée bre de personnes. ET QUI VOUS bien immédiatement; mes forces se

Mile D. BENOIT



"Depuis de longs mois je ne me sont augmentées et tous mes ma-

# L'AVENIR.

alors prise de suignement de nez que On ne s'imagine pas combien est déli- épouvantait, mais qui devient pour elle ne sont jamais vendues de porte en trent surtout chez la jeune fille ancl'on ne pouveit plus arrêier, j'étais si féminin prend position pour plus tard, l'enganisme que constitute expleine d'avenir. LES ROUGES sont la grande SPE-dépend la santé future. J'ai employé nervouse qu'un rion me surprenaît et où le système acquiert son équilibre et the la course de chaquins incontrols nent racine ces terribles malaises qui bles. Ma mère croyail que je ne pour désolent les jeunes femmes; anémie pâles couleurs, irrégularités, lesquelles te traduisent plus tard par des malaides plus graves et trop souvent fatales, pl

### Gauserie Agricole

Une maison de cultivateur.... Dans la cuisine l'homme et la femme attendent silencieux; lui, un vieux cultivateur aux mains calleuses, au regard franc et loyal; elle. petite, alerte, toute menue et toute triste sous ses cheveux blancs.

Il est tard... L'horloge soune on-

\_ll n'arrive pas, remarque le!

son regard, mais elle ne dit rien... Un jenne homme à l'œil aviné, marchant d'un pas d'homme ivre, la cigarette a la bouche, le chapeau en bataille, les mains dans ses po-

ches entre dans la maison. \_Tu as encore bu, Jean? -Possible!

-Ben quoi, plus capable de se ondnire tout seul, alors?...

Pourtant, plus un enfant! Et titubant, Jean Roulaud se

ette sur une chaise, le regard en des-ons, mauvais. -- Ecoute au moins mes conseils

Cest une mauvaise habitude.... In he regretteras.

- Pas vous, toujours qui le regretterez? interrompt-il, la langue 1211-11-1.

Certainement non, mais... Bon alors, fichez-moi la paix, a lai-sez-moi tranquille, avec vos

sermons et vos jérémiades! Jetant sa cigarette en un geste de volte, il monte en grognant je n sais quels jurons, l'escalier qui + nJuli à ≥a chambre. Tout ha-

Mar il se jette sur son lit et s'en-1 : 1 : sommeil de l'ivrogne. Las Rouland était un assez .... '- suiet. Fils unique de pa-. . . . bons et irréprochables, il 'aufaitement élevé. Mais

> mis douteux. Firminèrent au cabaret Et

ortir, il se mit à fréquen-

--- parents. C'est ce ani · ivé, ce dimanche soir qu'il remi sioul à la maison. Ca hongent à mi voix: ions les autres dimanches

père demanda à Jean. eta viens-tu au champ? surpris, acquiesqu... Ils priste tout de même!

aiste not deux ans, tu te conduis freux!!!

Tu nous fais de la peine son.

et 1. mère pleure tous les jours. Hier soir tu m'as manqué de res- fut fructueuse. geet. Eh bien! cela va finir....

aste (nergique. Jean avait paru rétabli en Saskatchewan?... an par énin d'abord, mais en atfendant son père prononcer aussi fermement "cela va finir"! tous n's manyais instincts reprirent le bests et il riposta:

.Sinon??? le père étonné, regarda devant

an fils gouailleur. ine le faire... Je suis assez vieux, posent de peser leur lait et d'en pas besoin de vous pour me mener. prendre des échantillons dès que Virai avec qui je voudrai et je -Tais-toi... Tu es un sans-

-- Tais-toi... T ues un sans-

Mais le fils cracha par terre et en sifflotant s'en alla vers la maison. Il en sortit bientôt et se diri-

gea vers le village. Quand le père revint, il dit à sa

-Tu sais, notre Jean, ch bien! il n'a pas de cœur.

Le dimanche auivant, Jean vou- dez donc à tous les cultivateurs de

lut atteler pour aller veiller. Mais AVIS Louis Rouland très calme:

-Tu n'attelleras pas. Et je te défends de boire.

-Ah! par exemple. A ce moment, 'Pit Janet' vint passer.

-Eh! Jean vien tu? Jean monta en voitare, et tons

leux partirent es riont aux éclats. Dans la soirée. Jean revint saoul. Le lendemain matin son père lui dit:

Va t-en, je te chasse, puisque tu ne veux pas m'écouler.

Et Jean Roulaud était parti La mère relève la tête. Quelque pour la ville. Depuis deux ans, il hose comme une larme brille dans n'avait eu que de la misère. Le peu d'argent qu'il gagnait, il le Ensin, des pas se font entendre, dépensait à s'enivrer, tous les puis se rapprochent de la maison jours. Deux ou trois fois, il avait eu des démêlés avec la police.

Or, un soir qu'il avait bu encore plus que d'habitude, Jean Roulaud, en se rendant à son taudis, fut saisi de grands frissons. C'était l'hiver, il n'y fit pas attention. Mais en entrant dans sa chambre, -Il v a longtemps que je te le il fut pris d'étourdissements; il tomba comme une masse, en pro- votre voisinage de peser régulièreférant un juron.

sit venir un médecin. Celui-ci cons. ausculta ce livide corps d'ivrogne. le palpa, puis déclara:

ment, mourra demain.

père lui avait dite:

l expira.

Le vieux Rouland, prévenu par essayé. comment Jean s'était reconu, lui promptement à l'œuvre! avait fait demander pardon pour! toutes les peines causies à lui et à

Voyant défirer le lugubre corplus tard quand il com- liège de la gare à l'églist des gars disaient: "En voile un que la luivette a fait chasser a et que le more

spor gout, puis devint un proin de l'église, un jeune homme present un même pais vint jusqu'à manquer de sublait anéanti, et les yeux has BLE Creat I'it Janes

An sortir de l'église les propos

-Encore un qui s'est tait mou-!

-- Oni. à vingt-deux ans.... Et demain, Jean Roulaud se penguan " avait on si bon pero! red. Il descendit un pou La Chabon père, oni, mais de Son père l'attendait, bien vilains amis: grâce à la bube déjeuner, qui fut silen- vette, ils s'en vont tons par le mi- d'enne. me chemin .....

. Toute cette jourese. C'est

cont tous deux en silence. ] ........Triste.... répéta à part soi. Orge, m commença le père, des Pit Janet..... Pour moi, c'est af-

Tu nous fais honte, nous | Et depuis ce jour. Pit Janet et | pi ons des cheveux blanes. Tu plusieurs anciens amis de Jean Lin. and a maintenant de passer au n'ont plus pris une goutte de bois-

La leçon était terrible, mais elle

Et qui donc encore voudrait Et le vieux cultivatour lit un que le régime de la buvette soit

# CONSEIL DE SAISON

Les patrons des fabriques de beurre et fromage se réveillent; ils commencent à comprendre les gros avantages que présente le contrôle de la production des vaches laitiè-Vous savez, le père, fuit pas res, et beaucoup d'entre eux se proles vaches se mettront à vêler. Voilà le moment, il nous semble, où les propriétaires de fabriques et reour de toutes les gares du C. doivent considérer sérieusement N. R., en Saskatchewan. cette question. Encouragez le contrôle de la production, recommandez-le à vos patrons et vous recevrez plus de lait et plus de crème, et ce lait et cette crème seront de meilleure qualité. Vous rédui- dresser aux agents du Canadien Nord rez vos frais d'exploitation, vous fabriquerez des produits, et de meilleurs produits. Recomman-

Avec le présent numéro de iournal, nous adressons des factures d'abouncment à plusieurs personnes de Meyronne, Glentworth, Billimun. Mankota, Fournierville, Ferland, Summercove, Bellegrade, Kincaid, Redvers et Fry, Sask., qui reçoivent le jourual depuis le 1er janvier, à titre gracieux, sur recommandation d'un ami du "Patriote" Nous comptons bien recevoir leur remise immédiatement ofin qu'il n'y ait aucune interruption dans l'envoi du journal.

L'existence d'un journal françuis dans la province est plus nicessuire que jamais, mais pour réussir, nous avons besoin du concours de tous les Franco-Canadiens de bonne volonté.

L'administration du "Patriote".

ment le lait de leurs vaches, votre Les voisins s'empressèrent. On fabrique y gagnera de toutes fa-

Rappelez-vous que le service de l'industrie laitière du Ministère de -Rien à faire, brûlé complète- l'Agriculture à Ottawa est prêt à vous aider comme il l'a déjà fait Un prêtre vint, Jean lui raconta ces années passées. Si une société sa vie, et reçut, plein de repentir, de contrôle de vaches laitières s'orle pardon du ministre de Dieu. Il ganise, et si l'essai des échantillons se rappela alors la parole que son de lait est fait par une personne compétente, une fois par mois. -Jean, tu prends la mauvaise nous fournirons gratuitement les habitude de boire, tu le regrette- tablettes préservatives, l'acide sulfurique et les formules et blancs Mais il était trop tard... Le soir, nécessaires. Nous paierons également 5 centins par échantillous

télégramme, vint chercher le corps | Propriétaires de fabriques, beurde son malheureux fils. Le prê- riers et fromagers, notez bien toutre qui l'avait assisté lui raconta ces avantages et mettez-vous

C. F. W. Ministère Federal de l'Auriculture, Offaro.

#### ----:0:-----Marché

Prince Albert L. M. Ingerth Burnet Page

par fanfaronnade d'a- l'endant le service, dans un c'e en couple I endant d'ira m

No. 4 nord. ..... . ...82 Winnipeg No 1 nord...... FILLES de la PROVIDENCE 

No. 4 nord ...... ... 1031/1  $N_0, 2 C, W, \dots, 395_8$ No I fourrage.... 35% No. 1 N. W. C. . . . . . . . . 206% No. 2 W. C............20334

LAFLECHE, Sask.

Le 2 mars, M. Honoré Laprise conduisait à l'autel Melle Marie Laure Morin. La bénédiction nuptiale fut donnée par M. le curé



# à Saskatoon

21, 22 et 23 MARS

Moitié prix pour billet d'aller

Billets en vente, 20. 21. 22. 23, la préparation des examens du Mars

Pour plus camples informations s'aou écrivez Wm STAPLETON

Agent régional des passagers Saskatoon

Dubois. Un grand nombre d'amis accompagnèrent les nouveaux époux à l'hôtel Métropole où un déjeuner d'honneur fut servi. M. Georges Mòrin, père de la mariée, fit un discours très applaudi où il se révéla véritable orateur. Les heureux époux partirent par le train de 10.57 pour un voyage dans l'Est. Nos souhaits de honheur les accompagnent.

Nous avons à vendre le meilleur lot de

Percherons et d'Etalons de louage (Hackney) de tout l'Ouest

Conditions faciles et garanties Vous pouvez correspondre en français

J. H. GRAHAM Coin de l'Avenue G et 21me Rue Saskatoon. Sask.

# Collège d'Edmonton

dirigé par les PERES JESUITES

Cours: classique et cours commercial. - Prépare à toutes les carrières : sacerdoce, droit, etc., et conduit à l'immotriculation et aux degrés de bachelier-Prospectus et ronseignements :

Rev. PERE RECTEUR Collège des Jésuites

Edmonton Alberta

# ACADEMIE ET PENSIONNAT DE NOTRE DAME DE SION PRINCE ALBERT, Sask.

Vous trouverez ici une éducation soience, un cours d'études complet, une partaite discipline et un milieu idéal. Le conte d'et ides comprend le cours somplet dopte pur le gouvernement de la Sa-katchewan, de plus :

Le français est enseigné dans toutes les classes. Legon- de arrsique, de printure, de dessin, de traveix à l'arguille, de dactylographie et de sténographie

Pour les conditions et autres ren-seignements-s'adresser à la Rév. MERE SUPERIEURE

# PENSIONNAT DE NOTRE-DAME DU SACRE-COEUR

dirigé par les

HOWELL. SASK.

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne. Le programme scolaire comprend tous les Cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français.

Les petits garçons au-dessous de onze ans y sont admis. our renseignements particuliers s'adresser à la...

Révérende Mère Supérieure

#### PRESENTATION de MARIE PENSIONNAT

DUCK LAKE, SASK.

Cet établissement réunit toutes es conditions nécessaires pour la santé des élèves et leur agrément.

Le plan d'éducation suivi renferme tout ce qui peut former les connaissances convenables à leur sexe.

Le programme d'études est celui que prescrit le Département d'Education pour la Saskatchewan; une attention particulière est donnée à Huitième Grade ou Entrée à l'E-Limite de retour, 25 mars 1916 cole Supérieure. Un cours français v recoit aussi une toute spéciale ttention.

Pour conditions, très raisonna oles, s'adresser à la...

Révérende Sr. Directrice

# BANQUE d'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISÉ....\$4,000,000 CAPITAL PAYÉ......\$4,000,000 FOND DE RÉSERVE....\$3,700,000

Bureau Principal, - MONTRÉAL

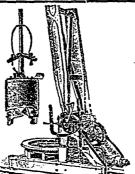
DÉPARTEMENT D'ÉPARGNE—Intérêt au taux de 3 gour cent 3 par an accorde sur dépots d'épargne

EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs. payables dans toutes les parties du monde ;

ACHÈTE traites, ou argent et billet de banques des pays étrangers ; et VEND des chèques sur les principales villes du

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte. AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale. Crédit Industriel et Commercial.

Succursale PRINCE-ALBERT, Sask. J. E. ARPIN, Gérant



W. O. Collins, Président..

Bureau chef LEMAN, IOWA, E.U.

Gus Pech Foundry & Manufacturing Go. (MANUFACTURE ET FONDERIE)

Manufacturiers du perforateur de rochers "Monarch", et du creuseur de puits "Monitor".

Presses rotatives et à jet D. COLLINS, gérant.

Téléphone 540 Boîte Postale 832 Succursale. REGINA, Sask.

Vous avez besoin de graines de semence pour la FERME ou le JARDIN, adressez-vous à nous. Nous avons l'assortiment le plus considérable en ville de graines en paquets et en sacs. Tous nos prix sont ceux de Winnipeg. Si nous n'avons pas en mains la variété demandée nous nous empresserons de vous la

Ne retardez pas pour taire votre choix, car plusieurs variétés sont très rares.

Donnez-nous votre commande pour votre prochain sac de farine. Nous avons ce que vous prétérez et un plus bas prix du marché. Avoine roulée, Maïs préparé, Gritz, etc., etc., toujours frais. Nous faisons une spécialité d'objets de noulailler

102, rue 8ème Rue Est.

Téléphone 2701

J. A. LAPORTE. Gérant

Edifice, Catholic Club. REGINA, Sask.,

1863 rue Cornwall Téléphone 2115

Agence exclusivement consacrée aux Instituteurs et Ecoles Catholiques de la Province

A Messieurs les Carmissaires d'écoles, nous demandons leur co-opération en nous envoyant leurs demandes d'Instituteurs en Institutrices. Les services de l'Agence lem sont gratis.

Aux Demoiselles et Me-sieurs de la classe ensetgnante, nous demandons leur patronage et nous leur garantissons l'assurance de toute notre attention, qui les justifiera du patronage qu'ils voudront bien nous accorder.

TOUTES INFORMATIONS GRACIEUSEMENT FOUR-NIES SUR DEMANDE.

Patronnez notre Agence, devenue nécessaire

. ......

# **AVIS AU PUBLIC**

Edifice Drinkle, Saskatoon : Edifice Holmes, Prince-Albert Le "Western Commercial College" de Saskatoon ouvre un Collège Commercial à Prince-Albert

Notre Université Commerciale de Saskatoon est l'un des Collèges les mieux connus de l'Ouest canadien. Cette institution est connue pour son haut enseignement, ses méthodes perfectionnées d'affaires, et pour les bonnes posi-

jeunes personnes à la vertu et aux tions qu'obtiennent ses élèves.

Nous pouvons signaler de nos gradués qui ont commencé à un salaire de \$100 par mois en sortant de l'école. Une maison à elle seule emploie sept de nos gradués. Quatre frères ont suivi les cours successivement.

Le Collège est affilié au Bureau de placement des hommes d'affaires. (Business Men's Clearing House) la seule agence de ce geure au Canada. Grâce à ces avantages et à l'excellence de l'enseignement individuel, nous pouvonz faire graduer nos élèves très rapidement et trouver de l'emploi pour chacun. Actuellement même nous ne pouvons pas répondre à toutes les deminades de bons assistants. Surveillez les annonces de actre hureau de placement dans les journaux de Saskatoon; c'est l'histoire de tous les jours. Les hom-mes d'affaires annoncent déjà des situations vacantes, qu'il faut remplir pour la nouvelle année. Au printemps la grande activité d'affaire un reprendre. C'est pourquoi, en vue de la demande croissante, nous sommes venus à Prince-Albert vous offrir les mêmes avantages qu'à Saskatoon. Nous ne neus conten-

tons pas de former nos élèves—nous leur trouvons de l'emploi. Ecrivez-nous, venez nous voir ou téléphonez au numéro 2825 pour avoir notre catalogue et les renseignements. Nous demeurons à l'étage supérieur de l'édifice Holmes. Sème rue Est. Les inscriptions d'élèves se tont des

WESTERN COMMERCIAL COLLEGE.

A. B. TAYLOR, Principal.

# Avis du Comité Exécutif de l'A. C. F. C.

Tous les cereles et tous les membres de l'Association Catholique Franco Canadienne rendront un grand service à nos compatriotes de l'Ontario et à la cause catholique en général, s'ils veulent bien se faire un devoir de signer et de faire signer au plus tôt, par le plus grand nombre de personnes possible la requête ci-dessous demandant le désaveu de la loi qui ostracise le français dans l'Ontario.

Il suffira de découper ce texte, de le coller sur une feuille de papier, comme entête des signatures qui peuvent se continuer sur les feuillets suivants, et de transmettre le tout à l'Association de la Jeunesse Canadienne française, 90, rue St. Jacques, Montréal.

Il est désirable que ces signatures soient recueillies dès ces jours-ci et transmises sans délai à Montréal, pour être présentées à Ottawa avant la fin du mois. Le dimanche, à l'issue de la messe, sera ordinairement le temps le plus avantageux pour faire signer cette importante requête.

A SON ALTESSE ROYALE, LE GOUVERNEUR-EN-CONSEIL.

La requête des sujets, au Canada, de Sa Majestê le Roi, expose humblement :

1.—Depuis l'année 1841 les sujets de Sa Majesté le Roi, dans la Province de Québec, appartenant à la religion protestante et ceux dans la province d'Ontario appartenant à la religion Catholique-Romaine, ont toujours eu, en vertu des lois scolaires des dites provinces respectivement, le droit d'établir et de airiger des écoles séparées ou confessionnelles : d'en déterminer le nombre et le caractère: de choisir les livres et les instituteurs pour les dites écoles; de prélever, au moyen d'impôts sur les contribuables de telles écoles, les sommes nécessaires à leur établissement et à leur maintien; d'administrer les dites écoles et les argents leur appartenant, le tout par l'entremise de syndies ou commissaires élus par les contribuables respectifs de telles écoles

2.—Par la section 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, les droits et privilèges ainsi conférés dans chacune des dites provinces respectivement, out été confirmés et leur existence garantie à perpétuité. 3.—Dans la Province de Québec, les sujets protestants de Sa Majesté le Roi, constituant la minorité de la population de la dite province, ont toujours eu la jouissance complète des droits et privilèges ainsi conférés et garantis. 4.--Dans la Province d'Ontario, en l'année 1912, le Ministère de l'Instru

tion l'ublique a promulgué, en rapport avec les écoles confessionnelles de la minorité Catholique-Romaine de cette Province, le règlement numéro dix-sept (17), qui limite, et dans certains cas, prohibe l'usage de la langue française dans les dites écoles, et leur impose un double inspectorat attentatoire aux droits et privilèges conférés par des lois en vigueur lors de la Confédération. Le ministère de l'Instruction l'ublique d'Ontario a toujours exigé la mise en la suite des articles du Sauvage. vigueur du dit règlement dans ces écoles et en particulier dans celles fré quentées par des enfants d'origine française.

5.—Les contribuables de ces écoles, et plus particulièrement ceux d'ori-gine française, ont opposé ce règlement, et out pris les procédures judiciaires pour le faire déclarer contraire à l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, tuellement au front, etc. (1867) Section 93.

6, Ces procédures sont pendantes, quelques-unes devant le Comité Judiciaire du Conseil Privé de Sa Majesté, les antres devant les cours de justice de in Province d'Ontario.

7.-Nonobstant ces procédures, la Législature de la Province d'Ontario. au mois d'avril 1915, a édicté la loi, chapitre 15, 5 George V, dans le bût de valider le règlement en question et d'autoriser le Ministre de l'Instruction Publique à nommer une commission devant régir et administrer les écoles confessionnelles de la ville d'Ortawa.

S.—Le 20 juillet, 1915, le Ministre de l'Instruction Publique a nominé la commission dite "The Ottawa Separate School Commission" pour prendre possession de et régir les écoles confessionnelles Catholiques Romaines de de prendre note de l'auronce ci-desla ville d'Ottawa, et cette commission a depuis, par l'emploi de la force, pris sons et d'adresser auscitôt les possession des dites écoles, ainsi que de leurs biens et propriétés, malgré les mission au greffier de la ville. protestations et contrairement aux droits du Bureau des Commissaires des Ecoles Séparées Catholiques Romaines, élus par les contribuables à ces écoles et cette commission a usurpé et usurpe encore tous les droits et privilèges du Bureau et des contribuables de ces écoles.

9.—Les contribuables de ces écoles confessionnelles Catholiques Romaines. en majorité d'origine trançaise, au nombre de 250,000 dans la Province d'Ontario, ent refusé et rejusem d'accepter le vèglement No. 17 et denguident son rappel, ainsi que celui de la loi, chanitre 45, 5 George V, parce que l'un et l'antre violent les droits et privilèges donnés par la loi de 1862 et garantis par le Statut Impérial de 1807.

10. Eles contribuent d's dines étales, s'appayant sur les dispositions de Les sommissions genne de connection de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1807, ont remis à Norre Abresse pes cachetées et marquées "Foin". Le sommissions seront sons envelopment de la conference d Roy de, le Gouverner reenst ouseil, leur requête demandant le désaven de le dite los Chapters 15, 5 theory V.

H. Nous, soussignés, saiers de sa Maiesté le Roi, de langue anglaise or française, trouvrement à l'Eglise ( atholique ou any différentes dénominations ) Pretestaces, avect se's consumication de la dire require en désaveu, et nous hum be sent Voya. Viess Royale le Converneur-en-Consell, d'accorder la

EASSOCIATION CATHOLIQUE FRANCO CANADIENNI. DE LA SASKATCHEWAN.

#### Le bel exemple que donne le magnifique résolution des Hiber-Manitoba français

suivert enem al'alerée contre le sera celle du Northerest Review france's et Manitoba, nes compatriotes ont m's de côté tout esprit. Un nouvel appel du l'ape pour de par l'politique, a il-donnent le spectarde admirable de l'union la idea matrice peur résister jusinitiates the new enjectriologicalique. dans to a sequenciare, l'organisa-l tion a di par et solidé des fore : france etholique. Les d'Alles Mgr l'évêque de Sherbrooke de Satherle d'Sack, et ce s'achessant tout e la reference de viral aussi au secours des Les sonnies tempres a dolong us exemple et sincirculent applandi. Non- verdron- po voir consigner dus in colonies in a con nables paemples de hant patriou-me et les se au clergé et aux fidèles du dio- re de leurs o enpations, et du lieu de fières protestations aui out venaé par de Sherbrooke, S. G. Mgr [burs 15:10-ness; 83] Sagit de sociétées Phonneur du droit opprimé par la force: l'espace nous fait défaut aujourd'hai, mais nous reviendrons sur des faits et des paroles qui restent à la gloire de tout le Manitoba franco-catholique et à la

honte de ses persécuteurs. Disons tout de suite que les vrais irlandais catholiques ont donné aussi un bel exemple en donnant tout leur appui à la cause dans la

nians de Winnipeg. Nous aimonà croire que cette attitude ferme Depris que la persention est il logique, la vrue, à ciel ouvert.

# la paix

Des dépêches r'eentes amontquient in the 2 starter mazers cent to publication d'une nouvel s des de vidiçuits. Milles, M. lettre du l'épé en faveur de la Total et al. Duenes, qui se sont cole. Il repoble se efforts or a brave are siposés de leur parti d'ens a d'a l'afracticale auprès. sur l'en la lite de printe est de la la la l'agrants, pour terminer le ministère des Travaux publics pour le comme le comme de la comme del comme de la comme de la comme del comme de la comme del la comme del la comme de la comme del la comme de la comme del la construction of the constr pri de conten d'an de le meme l'occasion du Carente des pris es circ enca de l'adresse e da son desun la toposimila, en de des péninarces et des auménes qui et pocter un terrer elogie, en sus de l'indresse, les 1903 : Sonn résions pour part : composition M. Ber- Louis and its au sourien des or- mison de pension, : la Pépinière Fonon e l'. n. M. P. cole ast. la pholins. Il fondra pour le réta-recsion volent le résistance qui se ment di blissement de la paix la prière et le considere et le considere et le festo a com si parime unani- la pénitence de tout l'one as en de forages de se missi et an nabis

# Canadiens de l'Ontario

Pans-une belle lettre qu'il adres-betiées, signées de la main des an-Laroque, comme Mgr l'évêque de ichaque associé devra signer de sa main la soumission et y inscrire la Rimouski, appuie de toute son au- désignation précitée. torité la justice de la cause des Canadiens de l'Ontario et fait appel à la large générosité de ses diocé. Travaux publics et accepté par une sains en leur faveur.

#### Pour le prochain numéro

Plusieurs articles qui n'ont pu trouver place cette semaine; entre

# Pour votre Carême

Poisson blanc nettoyé....6 cts la livre Brochet, nettoyé.....4½ cts la livre Livré à Big River

Toute commande payable sur livraison (C. O. D.)

Correspondance en français ou en anglais.

F. C. Brownfield

Marchand

BIG RIVER,

Sask.

R. C. DESROSIERS.

Secrétaire.

Prince Albert Flour Mills

"" OMAN'S RIGHTS" "NEW ERA" ... muilleure sorte de farir e en vente

HE KIDD MILLING COMPANY LTD.

Par ordre,

linistère des Travaux publics.

Ottawa, le 24 février 1916.

aucune note pour la publication de

expressément autorisé cette publica-

**EMPLOI DEMANDE** 

2ème classe Français, et Anglais

M. Daniel LEGAULT,

Saskatoon, Sask

Enseigna durant sept termes en deux

endroits. Peut se charger de, on for-

Instituteur demandé

Pour l'École de White Star, No. 559,

au nord de Prince-Albert, instituteur

possédant certificat de 1ère, 2ème ou

Bême classe, pouvant epselguer cours

primaire de français. Engagement

au fer on 15 avril. En domant qua-

St. Drvis, Botte 14. PRINCE-AL BERT, SASK.

ON DEMANDE

On demande une servante gererale

chez Madame E. BARIL, Ne

pour famille de trois seulement, S'a-

lification et salaire, s'adresser à J.

S'adresser à

mer chœur de chant.

'avis ei-dessus, lorsqu'il n'aura pas

N.B.-Le ministère ne reconnaitra

autres; une lettre de M. Spencer ter ni la plus basse ni aucune des sou-Page, gretfier de la Chambre et : directeur du service provincia, de , secours aux enfants abandonnés: un rapport du travail accompli par la Croix Rouge à Duck Lake. une description de la vie des tranchées par un de nos abonnés ac-tion. 93330.

#### Aux cultivateurs du district de Prince-Albert

Les cultivateurs du district de Prince-Albert qui ont du foin à vendre 24-2-16 même en petite quamité teraient bleu et d'adresser aussitôt leur sor-

#### Ville de Prince Albert Sask.

#### Soumissions pour foin

Le soussigné recevra jusqu'à 3 lu ures de l'après-midi lundi, 20 mars, des soumissionnaire devra dire si c'er; du foin de coteau ou de marais, de quelle qualité, où on peut le voir, et condi qu peut être fivré sur toute la sontaission. i par la ville aux écuries de la ville. La samission la plus basse de pert autre ne seront pas nécessairement raccepte - par le Conseil.

J. B. BROWN.

#### Greffier de la ville

#### H. MELIS

1816 AVENUE OUEST, com ide ene.

Manueaux. Etc .- Net-Jainer Dec. Proposition of g. F. Prix

l'enters car me des secont executions morris de 24 henres Téléphone 2821



On lent organized in this dor'

tory one Trees of M. W. T. Mollington come's de t marx. Regina, Saska da

comblier qu'on ve pler dra compae que in confinie in f a imprima

sarrous, a con disignation de la natu-

In chèque égal à dix pour cent (10

pe.) du montant de la sonnission, fait l'or re de l'honorable ministre des banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise on n'exénte pas intégralement ce contrat. Les chêques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas té acceptées seront remis. Le ministère ne s'engage d

# Favorisez nos annonceurs

Notre assortiment est très complet en fait de Nouveautés, Habits, Chaussures, Epiceries, Vaisselle et de tout ce que l'on peut trouver dans un bon magasin général.

Nos prix sont modérés

Nous apprécions votre visite. Nous payons le plus haut prix pour les produits de la ferme, les volailles et les fourrures brutes.

# Bakers Ltd

Successeurs de G. R. RUSSELL et FRERES

11ème Rue,

Prince Albert, Sask.



# CONSTRUCTION

Le bois comme vous savez, se vend par qualités No. 1, No. 2. ete., et le prix varie suivant la

Pour chaque pied de bois que vous achetez chez nous, vous avez notre garantie d'a oir m qualité rour laquelle vous payez.

"SATISFACTION OU ARGENT RENDU" voilà notre plat de vente Bois de chauffage accepté en échange pour

bois de construction THE STURGEON LAKE LUMBER CO Ltd.

La plus ancienne Compagnie de marchands de ....bois faisant affaires à Prince-Albert....

Cour à bois à.....

Prince-Albert, Shellbrook, Eldred et Red Deer Hill

- corsque vous serez prêts à faire le nettovage du printemos, envoyezis les gros morceaux et faites-les remettre en bonne condition pour at antre saison. Convrepieds, convertes, rideaux tout sera remis à
- Nous remettons en bon état pour vous par nettoyage à sec, vos habits e printemps, robes ou paletots, tout prêts pour la belle saison.

PRINCE ALBERT STEAM LAUNDRY CO.

# La Maison Blanche Limitée ST-BONIFACE, Man.

Nos catalogues No. 11 et 11a



pour les saisons de printemps et d'été 1916 viennent de paraître, et ils out été dûment adressés à

tous nos clients et à toute personne de langue française dont nous avons pu obtenir les noms. Le mérite de nos catalogues est basé sur les faits suivants:



- 1. Ce sont les seuls catalogues de langue française dans l'Ouest.
- 2. Ce cont les catalogues les plus détaillés et les plus complets jamais publiés en franlait, dans tout le Canada.
- 3. Le marchandises annoncées dans nos catalogues sont d'excellente qualité.
- 4. Nos prix cont extrêmement bas.
- E. Notre service cet le plus prompt et le plus parfait.
- 6. Her garanticeons entière satisfaction ou nous remboursons l'argent et les frais débonstés, de manière que personne no court aucun risque en achtiant de nous d'après nes catalogues.
- II FAUT DONC en vue des points énumérés plus haut, ENCOURAGER NOTRE MAISON.
- L'e CON FAIT LE POUVOIR! Unissez-vous et voyez à ce que vous coopériez avec nous. AFIN QUI NOUS L'UISSIONS ETABLIR UNEMAISON FRANÇAISE DE COMMERCE PAR LA MALLE, QUI SOIT LA JUSTE GLOIRE NON SEULEMENT DES FRANÇAIS DE L'OUEST MAIS DE TOUT LE CANADA.
- Ceux qui n'auraient pas reçu nos catalogues de cette saison sont priés de les demander à leur bureau de poste et s'ils n'y sont pas de nous en faire part et nous leur adresserons des exemplaires sans
- NE PAS OUBLIER QUE NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT POUR TOUT AR-TICLE DE NOTRE CATALOGUE NO. 11.
- N.B.—Nous désirons attirer votre attention sur le fait que nous publions un catalogue spécial d'épiceries, qui paraîtra à partir de cette saison tous les trois mois. Le catalogue déjà paru porte le No. 12a et con-tient une liste détaillée et complète de tout genre d'épiceries. Il vaudra la peine d'en posséder un exemplaire, par suite des superbes économies qu'il présente.